

WEDNESDAY 26 SEPTEMBER

Evening

- 06:30 Registration of participants
- 07:30 Welcome addresses by
Marc Vervenne, Rector K.U.Leuven
Louis Tobback, Mayor of Leuven
- 07:40 Jan De Maeyer, KADOC-K.U.Leuven - Chair
The concept of the congress
- 08:00 Keynote Address
David N. Bell, Memorial University, St. John's, Newfoundland, Canada
A Spirituality of Scholarship: Sacred Spaces and the Intellectual Life
- 08:45 Discussion and question time
- 09:00 Reception

Wetenschappelijk comité
Comité scientifique
Scientific committee

Prof.dr. Thomas Coomans
(Vrije Universiteit Brussel),

Prof.dr. Herman De Dijn
(K.U.Leuven),

Prof.dr. Jan De Maeyer
(KADOC-K.U.Leuven),

Dr. Rajesh Heynickx
(senior researcher FWO-
Vlaanderen, K.U.Leuven),

Prof.dr. Bart Verschaffel
(Universiteit Gent)

THURSDAY 27 SEPTEMBER

Morning

Loci Sacri: The Understanding of Sacred Places

- 08:15 Registration
- 08:50 Thomas Coomans, Vrije Universiteit Brussel – Chair
Introduction and overview of the programme
- 09:00 Herman De Dijn, K.U.Leuven
Meaning Incarnation and Sacred Places
- 09:30 Jamie C. Scott, University of York, Toronto, Canada
The Significance of Sites/Places in the Literature of Pilgrimage
- 10:00 Pierre Van Hecke, K.U.Leuven
Metaphorical Conceptualisations of Sacred Spaces in the Bible and its Ancient Near Eastern Context
- 10:30 Discussion
- 11:00 Break
- 11:30 Bart Verschaffel, Universiteit Gent
The Embedding of Sacred Places in Landscapes and Cities
- 12:00 Paul Vandenbroeck, K.U.Leuven
Capturing Sacred Energy. A Cross-cultural Perspective (North and South of the Mediterranean)
- 12:30 Discussion
- 01:00 Lunch

Afternoon

- 02:20 Herman De Dijn, K.U.Leuven - Chair
Introduction and overview of the programme
- 02:30 Liliane Voyé, Université Catholique de Louvain
The Need and the Search for Sacred Places: The Socio-religious Perspective
- 03:00 Charles Caspers, Radboud Universiteit Nijmegen
Places of Pilgrimage and Devotion: Anchor Points?
- 03:30 Discussion
- 04:00 Break
- 04:30 Dom Armand Veilleux, OCSO, Trappists of Scourmont
Abbeys: A Case Study of a Trappist Abbey
- 05:00 Discussion

Evening

- 08:00 Concert Capilla Flamenca in the Beguinage Church

FRIDAY 28 SEPTEMBER

Morning

Finding New Uses for Loci Sacri: A Problem?

- 08:45 Registration
- 09:20 Bart Verschaffel, Universiteit Gent - Chair
Introduction and overview of the programme
- 09:30 Terry N. Kinder, St. Michael's College, Colchester, USA
Transforming a 'Place' to 'Sacred Space' – Who? Where? When? Why? How?
- 10:00 Maarten Delbeke, Universiteit Gent & Universiteit Leiden
Dedication Rituals and the Sacralisation of Space
- 10:30 Discussion
- 11:00 Break
- 11:30 Thomas Coomans, Vrije Universiteit Brussel
Reuse of Sacred Places: Perspectives for a Long Tradition
- 12:00 Luc Noppen and Lucie K. Morisset (Université du Québec à Montréal, Chaire de recherche du Canada en Patrimoine urbain)
'Heritagization' of Church Buildings : Québec and North American Experiences
- 12:30 Discussion
- 01:00 Lunch

Afternoon

- 02:20 Rajesh Heynickx, K.U.Leuven - Chair
Introduction and overview of the programme
- 02:30 Keynote talk
Lindsay Jones, Ohio State University, USA
Revalorizations of a Ruin: Uses, Re-uses and/or Abuses of Monte Alban, Oaxaca, Mexico
- 03:20 Discussion and question time
End of the Congress
- 03:30 Break
- Closing session CSS-project**
- 04:00 Conclusion and a practice-oriented panel debate with members of the European Converting Sacred Spaces project, led by Keith Emerick, English Heritage (moderator)

Evening

- 05:30 Departure by bus for Park Abbey
Visit to the exhibition 'In the Name of God! 1000 Years of Monasteries'

LOCI SACRI

Sacrale plaatsen en hun geheimen
Secrets des lieux sacrés
Sacred Places and Their Secrets



Congress
Leuven, 26-28 IX 2007

Organisator & V.U.: KADOC-K.U.Leuven - Jan De Maeyer - Vlamingenstraat 39 - 3000 Leuven
Grafische vormgeving: Exelmans Graphics - www.exelmans.be



Sacrale plaatsen oefenen al eeuwenlang een speciale aantrekkingskracht uit. Ze trekken niet alleen mensen aan, ze brengen mensen ook tot een ander gedrag. Of het nu om zgn. heilige plaatsen gaat, devotie- of bedevaartplaatsen, cultusplaatsen of de beslotenheid van abdijen of kloosters, feit is dat mensen er stil worden.

Mensen ervaren sacrale plaatsen zowel in steden als op het platteland als iets speciaals. Dit blijkt ook uit de omgeving rond de sacrale plaats. Daar ontplooit zich in vele religies vaak een marktplaats, is er plaats voor de verkoop van religieuze objecten en/of aandenkens, is er een ruim aanbod van spijs en drank. Deze gordel van materiële voorzieningen markeert als het ware de grens tussen het profane en het sacrale, vormt een soort van overgangszone.

Sacrale plaatsen zijn geen statisch gegeven maar vertonen een historische dynamiek. Zij zijn het resultaat van culturele ontwikkelingen en bezitten verschillende, meerdimensionale betekenislagen. Zij zijn plaatsen waar de tijd als het ware wordt verknoopt en vormen kostbare raakpunten waar de heilige tijden de heilige plaatsen ontmoeten.

Sacrale plaatsen vormen dus iets heel specifiek. Die specificiteit wil het colloquium Loci sacri voor de christelijke religies in de Westerse cultuur trachten te ontsluiten door specialisten uit verschillende disciplines, landen en christelijke denominaties samen te brengen.

De vraag stelt zich waarom van de ene site sinds eeuwen mensen aantrekt en de de andere niet. Misschien heeft dit wel te maken met het "geheim" van de site, een verbeeld of geconstrueerd ontmoetingspunt tussen hemel en aarde. De manier waarop de mens, hoofdzakelijk door middel van architectuur, die bijzondere natuurlijke sites heeft "gesacraliseerd" en een nieuwe betekenis heeft gegeven is een andere centrale vraag.

Maar het colloquium wil ook de vraag stellen naar het 'eeuwigdurende' karakter van het sacrale statuut. Is cultuurtoerisme verenigbaar met praktiserende sacrale plaatsen? Is het mogelijk om de authenticiteit van de immateriële dimensie van sacrale plaatsen voor de toekomst te vrijwaren? Hoe gaan we er mee om vanuit de druk van en in interactie met de toenemende graad van verstedelijking en in het andere geval in de context van het snel veranderende cultuurlandschap op het platteland? Op welke wijze verstrekken religieuze monumenten identiteit en betekenis aan de hedendaagse stad en het inkrimpende platteland? Met andere woorden: verliezen sacrale plaatsen hun specificiteit bij herbestemming of niet? Welke aandachtspunten stellen zich aan de orde bij restauratie van dergelijke sites en gebouwen of bij herbestemming?

Dit congres wordt georganiseerd door KADOC-K.U.Leuven in het kader van het Europese project Herbestemming van Religieus Erfgoed

Depuis des siècles, les lieux sacrés fascinent : ils attirent l'homme ; ils changent son comportement. Qu'il s'agisse de « lieux sacrés », de lieux de dévotion ou de pèlerinage, de lieux de culte, d'abbayes ou de cloîtres, il est un fait que les gens y font silence.

Les gens expérimentent les lieux sacrés, tant urbains que ruraux, comme quelque chose de spécial. Cela ressort également du contexte spatial autour des lieux sacrés. Dans bien des religions s'y développe volontiers un marché, des boutiques d'objets religieux et d'ex-voto, des restaurants et des débits de boisson. Cette ceinture logistique et matérielle marque d'une certaine manière la limite entre le profane et le sacré en formant une zone de transition.

Les lieux sacrés ne sont pas une donnée statique, mais présentent une dynamique historique. Ils sont le résultat d'évolutions culturelles et possèdent différentes couches sémantiques pluridimensionnelles. Ce sont des lieux où le temps se noue, de précieux points de contact où les temps sacrés rencontrent les lieux sacrés.

Les lieux sacrés sont donc des lieux à part. C'est cette spécificité, dans le contexte des religions chrétiennes et de la culture occidentale, que le colloque Loci sacri souhaite dévoiler en confrontant des experts de plusieurs disciplines, pays et confessions chrétiennes.

Pourquoi certains sites exercent-ils depuis des siècles une grande force d'attraction et d'autres pas ? Sans doute est-ce précisément là le « secret » d'un site, lieu imaginaire ou construit de la rencontre entre ciel et terre. Aussi, une question centrale du colloque sera consacrée à comment l'homme a « sacralisé » ces sites naturels d'exception, essentiellement par le biais de l'architecture, et leur a conféré une nouvelle signification.

Mais le colloque souhaite également aborder le caractère « éternel » de cette sacralité. Le tourisme culturel y est-il compatible avec la pratique religieuse ? Est-il possible de conserver pour l'avenir l'authenticité de la dimension immatérielle des lieux sacrés ? Comment procéder compte tenu de la pression du degré croissant d'urbanisation et en interaction avec celle-ci et, par ailleurs, dans le contexte du paysage culturel en rapide mutation des campagnes ? De quelle manière les monuments religieux confèrent-ils une identité et un sens à la ville contemporaine et à ce qui reste de campagne ? Autrement dit : les lieux sacrés perdent-ils ou non leur spécificité lors d'une réaffectation ? À quoi doit-on faire particulièrement attention lors de restaurations ou de réaffectations de tels sites et de leurs bâtiments ?

Ce congrès est organisé par le KADOC-K.U.Leuven, dans le cadre du projet européen Conversion des Espaces Sacrés.

Sacred places have long exercised a special fascination. Not only do they attract people to them, but they also bring about changes in human behaviour. Whether 'holy places', places of devotion or pilgrimage, the sites of cults or the enclosed spaces of abbeys and convents, the fact is that such places bring people to stillness and silence.

Sacred places, both in cities and in rural areas, are perceived as special. This becomes evident in the surroundings of the sacred place: in many religions, marketplaces often spring up in areas where religious objects and/or souvenirs are sold and where food and drink are available. This material and logistical band marks as it were a boundary between the sacred and the profane, forming a kind of liminal zone.

Yet, sacred places are not static entities but reveal a historical dynamic. They are the result of cultural developments and have varied multidimensional levels of significance. They are places where time is, as it were, suspended, and they are points where holy times and holy places meet.

Sacred places are thus places apart. It is this specificity in the context of the Christian religions of the West that the congress w/Loci Sacri wishes to unveil by bringing together specialists from various disciplines, countries and Christian denominations.

One of the questions to be explored is why some sites have for centuries proven to be so popular while others have not. Perhaps this is precisely the 'secret' of the site, that it is an imaginary or reconstructed meeting-point between heaven and earth. Another topic to be examined in the congress will be the way in which extraordinary natural sites have been designated as sacred and given new meaning, primarily by means of architecture.

However, the congress also wishes to explore the 'eternal' character of this sacred status. Is cultural tourism in these places compatible with a commitment to ongoing religious observance? Is it possible to preserve the authenticity of the non-material dimension of sacred places for the future? How can we do this in the face of and in concert with the pressures of increasing urbanisation and the rapidly changing cultural landscape in the countryside? In what way do religious monuments give identity and meaning to the contemporary city and the shrinking countryside? In other words, do sacred places lose their specificity once they have been given a new function? In restoring such sites and buildings, or in allocating them a new function, what points deserve particular attention?

This congress is organised by KADOC-K.U.Leuven within the framework of the European project Converting Sacred Spaces.



Plaats: Universiteitshal, Naamsestraat 22, Leuven
Talen: De voertaal is het Engels. Geen simultaanvertaling.
Akten: De akten van het congres zullen worden gepubliceerd.
Deelname: € 60 bij inschrijving voor 1 september 2007. € 80 na 1 september. Inschrijving voor één dag (donderdag of vrijdag): € 45 (woensdag gratis). Voor dit bedrag hebt u recht op deelname aan alle lezingen, de congresmap, de koffie-pauzes en de broodjeslunches op donderdag en vrijdag, het concert evenals het vervoer naar en het bezoek aan de tentoonstelling in de Abdij van Park op vrijdagavond. Logies zijn NIET inbegrepen. Studententarief: € 25 (concert en bezoek tentoonstelling niet inbegrepen).
Betaling: ter plekke, cash of met een kredietkaart (Visa of Eurocard).
Logies: Toerisme Leuven, Grote Markt 9, BE-3000 Leuven / Tel. +32 16 28 23 12 / Fax +32 16 28 23 18 / E-mail: toerisme@leuven.be / www.leuven.be

Meer informatie: KADOC - magda.pluymers@kadoc.kuleuven.be / Tel. +32 16 32 35 11 / Fax +32 16 32 35 01 / http://kadoc.kuleuven.be

Lieu: Halle universitaire, Naamsestraat 22, Leuven, Belgique
Languages: La langue véhiculaire est l'anglais. Pas de traduction en simultané.
Actes: Les actes du congrès seront publiés.

Frais d'inscription: € 60 si vous réservez avant le 1er septembre 2007. Après cette date: € 80. Frais d'inscription pour une seule journée (jeudi ou vendredi): € 45. Le mercredi soir est gratuit. Ce prix comprend l'accès à toutes les conférences, la brochure du congrès, les boissons pendant les pauses et les repas froids le jeudi et le vendredi, le concert ainsi que le transport et la visite à l'exposition à l'Abbaye du Parc le vendredi soir. Il ne comprend PAS le logement. Tarif étudiant: € 25 (concert et visite à l'exposition non inclus)
Payement: sur place, en espèces ou par carte de crédit (Visa ou Eurocard)
Logement : Toerisme Leuven, Grote Markt 9, BE-3000 Leuven / Tel. +32 16 28 23 12 / Fax +32 16 28 23 18 / E-mail: toerisme@leuven.be / www.leuven.be

Plus d'informations : KADOC - magda.pluymers@kadoc.kuleuven.be / Tel. +32 16 32 35 11 / Fax +32 16 32 35 01 / http://kadoc.kuleuven.be

Venue: University Hall, Naamsestraat 22, Leuven, Belgium
Languages: English is the official language.
Proceedings: The proceedings of the congress will be published.
The fee: € 60, if you register before 1 September 2007. € 80 after that date. Fee per day (Thursday of Friday): € 45. Wednesday is free of charge. This fee includes participation in all lectures, the congress brochure, coffee and light refreshments, lunches on Thursday and Friday as well as the concert, the transport to and the visit of the exhibition in the Park Abbey on Friday night. Housing is NOT included. Reduced student fee: € 25 (not including the concert and the visit of the exhibition).
Payment: on the spot in cash or with a credit card (Visa or Eurocard)
Accommodation: Toerisme Leuven, Grote Markt 9, BE-3000 Leuven / Tel. +32 16 28 23 12 / Fax +32 16 28 23 18 / E-mail: toerisme@leuven.be / www.leuven.be

More information: KADOC - magda.pluymers@kadoc.kuleuven.be / Tel. +32 16 32 35 11 Fax +32 16 32 35 01 / http://kadoc.kuleuven.be